



VISTA ALEGRE

1824

HOTELWARE



DESIGN FOR TASTE

PREMIUM SELECTION



52



24



12

ÍNDICE

INDEX · TABLE DES MATIÈRES

02

Vista Alegre Hotelware

04 / Chefs' Collection

34 / OlMoon

58 / Theatre

12 / Couvert

38 / Saturn

60 / Stroke

16 / Domo

40 / Silica

62 / Trace

22 / Infinita

44 / Silk Road

64 / Utopia

24 / Marés

52 / Tecido

69 / Vernissage

28 / Matrix

54 / Tempation

32 / Mineral

56 / Texture

70

Contactos
Contacts

Legendas | Subtítulos | Subtítulos | Légendes

Medidas Europeas
European Measurements
Dimensiones Europeas
Mesures Européennes

△ (gr) - Peso | Weight | Poids
A (mm) - Altura | Height | Hauteur
C (mm) - Comprimento | Length | Longueur
L (mm) - Largura | Width | Ancho | Largeur

∅ (mm) - Diâmetro | Diameter | Diâmetro | Diamètre
CAP (ml) - Capacidade | Capacity | Capacidad | Contenance

Medidas Americanas
U.S.A. Measurements
Dimensiones Americanas
Mesures Américaines

△ (lbs) - Peso | Weight | Poids
H (") - Altura | Height | Hauteur
L (") - Comprimento | Length | Longueur
W (") - Largura | Width | Ancho | Largeur

∅ (") - Diâmetro | Diameter | Diâmetro | Diamètre
CAP (oz) - Capacidade | Capacity | Capacidad | Contenance



VISTA ALEGRE HOTELWARE

Uma marca de exigência

O crescimento progressivo da oferta e da procura no setor hoteleiro, bem como o consequente aumento da qualidade, incentivaram a Vista Alegre a investir neste segmento tão competitivo, encarando o turismo como uma extensão orgânica da sua atividade.

Sempre diferenciadores, os produtos de hotelware da Vista Alegre oferecem uma excelente relação qualidade/preço, constituindo uma escolha alicante nos segmentos médio, alto e de luxo. Para tal, associou-se à forte imagem da marca uma extrema atenção às necessidades do setor, patente em gamas diversificadas que combinam design contemporâneo, inovação técnica e as propriedades funcionais exigidas pelos melhores profissionais, entre as quais dimensão, volumetria, resistência e ergonomia.

O reconhecimento global, a colaboração frequente com designers prestigiados e os laços criados com chefs de renome internacional, com os quais desenvolve as suas coleções de hotelware, contribuem para fortalecer a associação da Vista Alegre à alta gastronomia e assegurar a sua presença nos principais grupos hoteleiros por todo o mundo, fazendo da marca líder no segmento de hotelware nos mercados do sul da Europa.

A demanding brand

The progressive growth of supply and demand in the hotel sector, as well as the consequent increase in the quality, have encouraged Vista Alegre to invest in this highly competitive segment, viewing tourism as an organic extension of its activity.

Always distinctive, Vista Alegre hotelware offers an excellent quality/price relation, making it an attractive choice in the medium, high and luxury segments. To this end, the brand's strong image has been closely followed by the needs of the industry, with a range of diversified ranges that combine contemporary design, technical innovation and the functional properties demanded by the best professionals, including dimension, volumetry, resistance, and ergonomics.

The global recognition, the frequent collaboration with prestige designers and the bonds created with internationally renowned chefs with which develop its hotelware collections contribute to strengthening the association of Vista Alegre with high gastronomy and ensure its presence in the main hotel groups all over the world making it the leading brand in the hotelware segment in Southern European markets.



Une marque d'exigence

La croissance progressive de l'offre et de la demande dans le secteur hôtelier, ainsi que l'augmentation conséquente de la qualité a incité Vista Alegre à investir dans ce segment si compétitif, considérant le tourisme comme une extension organique de son activité.

Toujours différenciateurs, les produits dans le segment d'hôtels de Vista Alegre offrent un excellent rapport qualité-prix, constituant un choix attractif dans les segments de moyenne, haute et de luxe. Pour cela, il était associé à l'image forte de la marque une attention extrême aux besoins du secteur, avec une gamme diversifiée alliant le design contemporain, innovation technique et propriétés fonctionnelles, exigées par les meilleurs professionnels, entre lesquelles, la dimension, volumétrie, résistance et ergonomie.

La reconnaissance mondiale, la collaboration fréquente avec des designers prestigieux et les liens créés avec des chefs de renommée internationale, avec lesquels elle développe ses collections d'hôtels, contribuent à renforcer l'association de Vista Alegre avec la haute gastronomie et assurent sa présence dans les principaux groupes hôteliers dans le monde entier, ce qui en fait la marque leader dans le segment des hôtels dans les marchés du sud de l'Europe.

Una marca de exigencia

El crecimiento progresivo de la oferta y demanda en el sector de la hostelería, y su consiguiente aumento de la calidad, motivaron a Vista Alegre a invertir activamente en este mercado muy competitivo, encarando el turismo como una extensión orgánica de su actividad.

Siempre distintivos, los productos Vista Alegre hotelware ofrecen una inigualable relación calidad/precio, constituyendo un aumento de competitividad en los segmentos medio, alto y de lujo. Esto se debe a la fuerte imagen de la marca y a una extrema atención prestada a los necesidades del sector, traducida en una diversificada gama de modelos que combinan diseño contemporáneo, innovación técnica y las propiedades funcionales exigidas por los mejores profesionales, entre las cuales se encuentran la dimensión, la volumetría, la resistencia y la ergonomía.

El reconocimiento global, la frecuente colaboración con diseñadores de prestigio y sus lazos con numerosos chefs de renome internacional con quien se desarrolló las colecciones de hotelware, permiten el fortalecimiento de la asociación de Vista Alegre con la alta gastronomía y asegura la presencia en los principales codenas de hoteles y restaurantes mundiales, afirmándose como una marca líder en el segmento hotelware en los mercados del sur de Europa.





CHEFS' COLLECTION 21131071
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Sobremsa Glaze 25
Dessert Natura Plate Glaze 25
Plato Natura Postre Glaze 25
Assiette Natura O Dessert Glaze 25
Ø 545 gr A 15 mm Ø 250 mm
Ø 1 5/8" H 9/16" Ø 9 7/8"



CHEFS' COLLECTION 21131072
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Sobremsa Biscuit 25
Dessert Natura Plate Biscuit 25
Plato Natura Postre Biscuit 25
Assiette Natura O Dessert Biscuit 25
Ø 545 gr A 15 mm Ø 250 mm
Ø 1 5/8" H 9/16" Ø 9 7/8"



CHEFS' COLLECTION

Na concepção de novos pratos de porcelana destinados à alta gastronomia, ou fine dining, a Vista Alegre recorre a quem melhor conhece este universo excepcional: os mais consagrados chefs de cozinha nacionais e internacionais. Desta associação original nascem peças requintadas e exclusivas, que aliam a primazia do design Vista Alegre à criatividade e sentido prático exigidos pela gastronomia de excelência. Um projeto que se estende já a vários países, assinalando uma presença crescente da Vista Alegre no sector e potenciando, através desta relação próxima com os verdadeiros mestres na arte de bem servir, o seu reconhecimento como marca de referência – na inovação, na elegância e na qualidade.

In designing new plates intended for fine dining, Vista Alegre appeals to those who best know this exceptional universe, the most celebrated chefs, nationally and internationally. This original association bears unique and exquisite pieces that combine the primacy of the Vista Alegre design with the creativity and practicality demanded by the cuisine of excellence. A project that spans several countries already, signalling a growing presence of Vista Alegre in the sector and fostering, through this close relationship with the true masters in the art of serving well, its recognition as the benchmark – in innovation, elegance and quality.

En el diseño de nuevos platos de porcelana destinados a la alta gastronomía, Vista Alegre ha recurrido a quien mejor conoce este universo excepcional: los más consagrados chefs de cocina nacionales e internacionales. De esta asociación original han nacido piezas refinadas y exclusivas, que combinan la primacía del diseño Vista Alegre con la creatividad y el sentido práctico exigido por la gastronomía de excelencia. Un proyecto que se extiende ya a varios países, marcando una presencia creciente de Vista Alegre en el sector y potenciando, a través de esta relación cercana con los verdaderos maestros en el arte del buen servir, su reconocimiento como marca de referencia – en la innovación, en la elegancia y en la calidad.

Dans sa conception de nouvelles assiettes en porcelaine, se destinant à la haute cuisine ou gastronomie, Vista Alegre se fait aider de ceux qui connaissent le mieux cet univers exceptionnel – les chefs les plus célèbres à l'échelle nationale et internationale. Cette association originale donne lieu à des pièces uniques et sophistiquées, combinant la primauté du design de Vista Alegre à la créativité et au sens pratique exigés par une gastronomie d'excellence. Ce projet, qui s'est étendu à de nombreux pays, marque la présence croissante de Vista Alegre dans le secteur et favorise, par cette relation étroite avec les véritables maîtres de l'art de bien servir, sa reconnaissance comme marque de référence – dans l'innovation, l'élegance et la qualité.

CHEFS' COLLECTION 21117284
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Glaze 33
Natura Plate Glaze 33
Plato Natura Glaze 33
Assiette Natura Glaze 33
Ø 1154 gr A 14 mm Ø 331 mm
Ø 2 9/16" H 9/16" Ø 13"

CHEFS' COLLECTION 21117283
by Chef Vitor Matos
Prato Natura Biscuit 33
Natura Plate Biscuit 33
Plato Natura Biscuit 33
Assiette Natura Biscuit 33
Ø 1111 gr A 16 mm Ø 330 mm
Ø 2 9/16" H 9/16" Ø 13"





CHEFS' COLLECTION 21131073
 by Chef Vitor Matos
 Prato Natura Sopa Glaze 29
 Sopa Natura Prato Glaze 29
 Plato Natura Honda Glaze 29
 Assiette Natura Creuse Glaze 29
 770 gr A 61 mm Ø 280 mm
 2 1/2 lbs H 2 3/8" W 11 3/4"



CHEFS' COLLECTION 21122196
 by Chef Denis Perevoz
 Prato Lake 26
 Seventy Lake 26
 Plato Lake 26
 Assiette Lake 26
 960 gr A 13 mm C 260 mm L 260 mm
 2 1/8 lbs H 1/2" L 10 3/4" W 10 3/4"



CHEFS' COLLECTION 21114822
 by Chef Dieter Koschina
 Prato Seventy Nine 36
 Seventy Nine Plate 36
 Plato Seventy Nine 36
 Assiette Seventy Nine 36
 624 gr A 20 mm C 335 mm L 150 mm
 1 3/8 lbs H 3/8" L 14" W 6"



CHEFS' COLLECTION 21117388
 by Chef Benoit Sintonh
 Prato Espiral Gourmand 32
 Espiral Gourmand Plate 32
 Plato Espiral Gourmand 32
 Assiette Spiral Gourmand 32
 1150 gr A 41 mm Ø 310 mm CAP 310 ml
 2 5/8 lbs H 1 5/8" Ø 12 3/4" CAP 10 1/2 oz



CHEFS' COLLECTION 21124345
by Chef Luis Baena
Prato Coral Mate 31
Coral Plate Mate 31
Plato Coral Mate 31
Assiette Coral Mate 31
△ 860gr A 53 mm Ø 311 mm CAP: 550 ml
○ 1 5/8" H 2" Ø 12 3/4" CAP: 18 3/4oz

CHEFS' COLLECTION 21123798
by Chef Luis Baena
Prato Coral Glaze 31
Coral Plate Glaze 31
Plato Coral Glaze 31
Assiette Coral Glaze 31
△ 860gr A 52 mm Ø 311 mm CAP: 550 ml
○ 1 5/8" H 2" Ø 12 3/4" CAP: 18 3/4oz



CHEFS' COLLECTION 21124344
by Chef Ruberta Sudbrack
Prato Simple 30
Simple Plate 30
Plato Simple 30
Assiette Simple 30
△ 920gr A 28 mm Ø 260 mm
○ 2 5/8" H 1 1/8" Ø 11 3/8"



CHEFS' COLLECTION 21111133
by Chef Ricardo Costa
Prato Atlantis 32
Atlantis Plate 32
Prato Atlantis 32
Assiette Atlantis 32
△ 889 gr A 51 mm C 316 mm L 249 mm CAP: 350 ml
○ 2 1/8" H 2" L 12 5/8" W 9 5/8" CAP: 11 3/4oz



CHEFS' COLLECTION 21121593
by Chef Ljubomir Stanisic
Prato Egg
Egg Plate
Prato Egg
Assiette Egg
△ 576 gr A 342 mm Ø 142 mm CAP: 24 ml
○ 1 5/8" H 5 3/8" Ø 5 3/8" CAP: 9/6oz



CHEFS' COLLECTION 21121057
by Chef Michael Grünbacher
Prato Delta 29
Delta Plate 29
Prato Delta 29
Assiette Delta 29
△ 816 gr A 38 mm Ø 230 mm CAP: 233 ml
○ 1 5/8" H 1 1/4" Ø 11 1/4" CAP: 7 7/8oz



CHEFS' COLLECTION 21122058
by Chef Diego Guerrero
Prato Naiz 30
Naiz Plate 30
Plato Naiz 30
Assiette Naiz 30
△ 793 gr A 36 mm ∅ 292 mm
△ 1 3/8" H 1 1/2" ∅ 11 1/2"

CHEFS' COLLECTION 21123388
by Chef Diego Guerrero
Prato Naiz Mate 30
Naiz Plate Mate 30
Plato Naiz Mate 30
Assiette Naiz Mate 30
△ 793 gr A 36 mm ∅ 292 mm
△ 1 3/8" H 1 1/2" ∅ 11 1/2"



CHEFS' COLLECTION 21111653
by Chef Rui Paula
Prato Step 33
Step Plate 33
Plato Step 33
Assiette Step 33
△ 904 gr A 36 mm C 226 mm L 230 mm
△ 2 1/8" H 1 1/2" L 12 3/4" W 9"



CHEFS' COLLECTION 21126626
by Chef Georges Blanc
Prato Lara Biscuit
Lara Plate Biscuit
Plato Lara Biscuit
Assiette Lara Biscuit
△ 924 gr A 23 mm ∅ 297 mm
△ 2 1/8" H 1 1/2" ∅ 11 1/2"



CHEFS' COLLECTION 21126592
by Chef Georges Blanc
Prato Lara Glaze
Lara Plate Glaze
Plato Lara Glaze
Assiette Lara Glaze
△ 947 gr A 23 mm ∅ 297 mm
△ 2 1/8" H 1 1/2" ∅ 11 1/2"



CHEFS' COLLECTION 21116523
by Chef Zeffirino
Prato Rotondo com Tampa 30
Rotondo Plate w/ Lid 30
Plato Rotondo c/ Tampa 30
Assiette Rotondo avec Cloche 30



CHEFS' COLLECTION 21116371
by Chef Zeffirino
Prato Rotondo 30
Rotondo Plate 30
Plato Rotondo 30
Assiette Rotondo 30
△ 1021 gr A 47 mm ∅ 304 mm CAP. 423 ml
△ 2 3/8" H 1 1/2" ∅ 12" CAP. 14 3/4 oz

CHEFS' COLLECTION 21111636
by Chef Zeffirino
Tampa Prato Rotondo 30
Lid Rotondo Plate 30
Tapa Plato Rotondo 30
Cloche Assiette Rotondo 30
△ 376 gr A 34 mm ∅ 165 mm
△ 3/8" H 2 3/8" ∅ 6 1/2"



INFINITA 21121478
Prato Grande 28
Large Plate 28
Plato Grande 28
Assiette Grand Modèle 28
△ 1150 gr A 37 mm Ø 286 mm
△ 2 3/8 lbs H 1 1/2" Ø 11 1/4"



INFINITA

by Carsten Gollnick

Infinita é uma pequena coleção de peças de mesa de formas pouco usuais para serviços de *catering* sensíveis e criativos. As suas superfícies suavemente alongadas e contínuas, sem arestas visíveis, caracterizam o modo formal como os acessórios se afirmam, permitindo empratamentos contemporâneos de uma beleza estilizada. A divisão tradicional entre os bordos e a superfície nos utensílios de mesa em porcelana está aqui completamente posta de lado. O charme dos objetos emana do contraste entre a superfície perfeitamente lisa e refletora, alongada sobre o núcleo interior, e a sofisticação dos pratos elaborados pelos chefs mais criativos.

Infinita is a small collection of unusually shaped porcelain servers for sensitive and creative catering. Ideal for presenting premium, beautifully styled contemporary food concepts. Softly stretched surfaces, without visible edges, with no start or finish, characterise the formal statement the servers are making. The traditional division in porcelain tableware of edge and eating surface is completely done away with here. The charm of the objects stems from the contrast between the perfectly smooth and reflected surface, stretched over the inner core, and the exquisite dishes and sensitive foodstyling of an ambitious chef.

Infinita es una pequeña colección de servicio de mesa de formas poco usuales para servicios de catering sensibles y creativos. Ideal para la presentación de conceptos de alimentación contemporáneos estilizados con la belleza. Superficies alargadas suavemente, sin bordos visibles, sin principio ni fin, caracterizan el modo como el servicio se afirma. La división tradicional en los servicios de mesa de porcelana entre los bordos y la superficie para los alimentos está completamente puesta de lado aquí. El charme de los objetos emana del contraste entre la superficie perfectamente lisa y reflejada, alargada sobre el núcleo interior, y la sofisticación de los platos y estilización de los alimentos de los chefs más creativos.

Infinita est une petite collection de pièces de service en porcelaine aux formes inhabituelles pour les traiteurs sensibles et créatifs. Idéale pour offrir des concepts impeccables et élégants de la cuisine contemporaine. Des surfaces délicatement étirées, sans bords visibles, sans début ni fin, caractérisent la définition formelle des pièces de service. La division traditionnelle de la vaisselle en porcelaine entre le bord et la surface où sont déposés les mets est totalement supprimée ici. Le charme des objets provient du contraste entre la surface parfaitement lisse et épurée, s'étendant sur le centre interne, et les plats raffinés et le style sensible d'un chef ambitieux.



INFINITA 49000468*
Prato Pequeno 22 Vidro
Small Plate 22 Glass
Plato Pequeño 22 Vidrio
Assiette Petit Modèle 22 Verre
△ 625 gr A 74 mm Ø 130 mm
△ 1 3/8 lbs H 2 5/8" Ø 5 1/4"



INFINITA 21131085
Prato Degustação 14
Tasting Plate 14
Plato Degustación 14
Assiette Dégustation 14
△ 480 gr A 67 mm Ø 144 mm
△ 1 lb H 2 3/8" Ø 5 1/2"



INFINITA 21131086
Prato Oval 30
Oval Plate 30
Plato Oval 30
Assiette Ovale 30
△ 1020 gr A 35 mm C 305 mm L 205 mm
△ 2 1/4 lbs H 2 3/8" L 12" W 8 1/8"



INFINITA 21121479
Prato Pequeno 22
Small Plate 22
Plato Pequeño 22
Assiette Petit Modèle 22
△ 592 gr A 71 mm Ø 122 mm
△ 2 1/8 lbs H 2 5/8" Ø 8 1/4"



GERMAN
DESIGN
AWARD
NOMINEE
2016

MARÉS 21118082
Prato Pasta com Tampa 30
Prato Pasta w/ Lid 30
Prato Pasta w/ Tampa 30
Assiette à Pâtes et Cloche 30

MARÉS 21118081
Prato Pasta 30
Prato Pasta 30
Prato Pasta 30
Assiette à Pâtes 30
○ 838 gr A 37 mm ○ 298 mm CAP. 204 ml
○ 1 1/8" H x 2 3/4" ○ 11 3/4" CAP. 6 1/2 oz

MARÉS 21118083
Tampa Prato Pasta 30
Lid Prato Pasta 30
Tapa Prato Pasta 30
Cloche Assiette à Pâtes 30
○ 252 gr A 117 mm ○ 134 mm
○ 3/8" H x 4 3/4" ○ 5 1/4"



MARÉS

by Carsten Gollnick

Assinada pelo designer alemão Carsten Gollnick, a coleção *Marés* é um tributo à ancestral ligação portuguesa ao mar, honrando em particular a população costeira que se dedica à captura do marisco, atividade intimamente ligada à cultura nacional. Os elementos formais evocam o oceano nos seus diversos estados, o vento ondulando sobre a superfície, as dunas na linha costeira e outras formações de areia. Merece um destaque especial a textura única e inovadora obtida, que se assemelha à areia moldada pelo vento em relevos e contornos dinâmicos. Uma gama que combina fortes aspetos emocionais com a funcionalidade requerida no contexto da hotelaria e da restauração.

Signed by German designer Carsten Gollnick, *Marés* is a tribute to the Portuguese ancestral connection to the sea, honouring in particular the coastal population that dedicate themselves to catching seafood, an activity closely linked to the national culture. The formal elements evoke the ocean in its different states, the wind rippling over the surface, the shoreline dunes and other sand formations. Worthy of special attention is the unique and innovative texture obtained, which resembles the sand, shaped by the wind in dynamic contours and reliefs. A range that combines strong emotional aspects with the functionality required within the hotel and restaurant sector.

Firmado por el diseñador alemán Carsten Gollnick, la colección *Marés* es un homenaje a la ancestral conexión portuguesa hacia el mar, honrando en particular la población costera que se dedica a la captura de marisco, negocio estrechamente ligado a la cultura nacional. Los elementos formales evocan el mar en diferentes estados, ondeando al viento sobre la superficie de las dunas litorales y otras formaciones de arena. Merece ser destacada la textura única e innovadora obtenida, que se asemeja a la arena moldeada por el viento con relieves y contornos dinámicos. Una gama que combina aspectos emocionales fuertes con la funcionalidad requerida en el contexto de los hoteles y restaurantes.

Signée par le designer allemand Carsten Gollnick, la collection *Marés* est un hommage au lien ancestral portugais à la mer, honorant en particulier la population côtière qui vit de la capture des fruits de mer, une activité étroitement liée à la culture nationale. Les éléments formels évoquent l'océan dans ses différents états, le vent ondulant sur la surface, les dunes sur le littoral et d'autres formations de sable. La texture unique et innovante obtenue, qui ressemble à du sable façonné par le vent en des reliefs et contours dynamiques, est l'une des caractéristiques plus marquantes. Une gamme qui associe les aspects émotionnels à la fonctionnalité requise dans le contexte de l'hôtellerie et de la restauration.



MARÉS 21118025
Prato Oval Grande 32
Medium Oval Plate 32
Plato Oval Grande 32
Assiette Ovale Grand Modèle 32
○ 809 gr A 21 mm ○ 332 mm L 264 mm
○ 1 1/8" H x 9" L 12 1/2" W 10 5/8"



MARÉS 21118026
Prato Oval Médio 30
Medium Oval Plate 30
Plato Oval Mediano 30
Assiette Ovale Moyen 30
○ 749 gr A 21 mm ○ 309 mm L 244 mm
○ 1 1/8" H x 9" L 12" W 9 5/8"



MARÉS 21118334
Travessa Oval Grande 47
Large Oval Platter 47
Fuente Oval Grande 47
Plat à Servir Ovale Grand modèle 47
○ 1280 gr A 23 mm C 470 mm L 240 mm
○ 3 1/8" H x 1" L 16 1/2" W 9 1/4"



MARÉS 21118059
Travessa Oval Média 40
Medium Oval Platter 40
Fuente Oval Mediana 40
Plat à Servir Ovale Moyen 40
○ 855 gr A 23 mm C 405 mm L 202 mm
○ 1 3/8" H x 1" L 16" W 8"



MARÉS 21118028
Prato Quadrado 29
Square Plate 29
Plato Cuadrado 29
Assiette Carrée 29
○ 1181 gr A 22 mm C 297 mm L 297 mm
○ 2 3/8" H x 9" L 11 5/8" W 11 5/8"



MARÉS 21118029
Prato Quadrado 24
Square Plate 24
Plato Cuadrado 24
Assiette Carrée 24
○ 745 gr A 20 mm C 247 mm L 247 mm
○ 1 1/8" H x 9" L 9 5/8" W 9 5/8"



MARÉS 21118027
Prato Redondo 29
Round Plate 29
Plato Redondo 29
Assiette Ronde 29
○ 820 gr A 23 mm ○ 290 mm
○ 2 1/8" H x 1" ○ 11 3/4"



MARÉS 21118003
 Tigela Especial Média 19
Medium Special Bowl 19
 Taza Especial Mediana 19
 Coupe Spéciale Moyen 19
 ◊ 177 gr. A: 39 mm. C: 191 mm. L: 105 mm. CAP: 119 ml
 ◊ 1 3/8" Bx. H: 1 1/2" L: 17 1/2" W: 4 1/8" CAP: 4 oz



MARÉS 21118035
 Tigela Especial Grande 28
Large Special Bowl 28
 Taza Especial Grande 28
 Coupe Spéciale Grand Modèle 28
 ◊ 520 gr. A: 50 mm. C: 287 mm. L: 157 mm. CAP: 760 ml
 ◊ 1 1/2" Bx. H: 2" L: 11 5/8" W: 6 3/8" CAP: 9 1/2 oz



MARÉS 21118032
 Tigela Média 13
Medium Bowl 13
 Taza Mediana 13
 Coupe Moyen 13
 ◊ 254 gr. A: 72 mm. C: 139 mm. CAP: 315 ml
 ◊ 3/8" Bx. H: 2 3/4" ◊ 5 3/8" CAP: 10 1/2 oz



MARÉS 21118031
 Tigela Grande 22
Large Bowl 22
 Taza Grande 22
 Coupe Grand Modèle 22
 ◊ 544 gr. A: 57 mm. C: 224 mm. CAP: 919 ml
 ◊ 1 1/8" Bx. H: 3 1/2" ◊ 8 1/8" CAP: 33 1/2 oz



MARÉS 21118033
 Tigela Oval Grande 27
Large Oval Bowl 27
 Taza Oval Grande 27
 Coupe Ovale Grand Modèle 27
 ◊ 624 gr. A: 46 mm. C: 274 mm. L: 213 mm. CAP: 617 ml
 ◊ 1 3/8" Bx. H: 1 1/2" L: 19 1/2" W: 8 1/8" CAP: 20 1/2 oz



MARÉS 21118034
 Tigela Oval Média 18
Medium Oval Bowl 18
 Taza Oval Mediana 18
 Coupe Ovale Moyen 18
 ◊ 246 gr. A: 45 mm. C: 192 mm. L: 142 mm. CAP: 316 ml
 ◊ 3/8" Bx. H: 1 1/2" L: 7 3/8" W: 5 3/8" CAP: 10 3/8 oz



MARÉS 21118030
 Prato Fundo 29
Deep Plate 29
 Plato Fondo 29
 Assiette Creuse 29
 ◊ 302 gr. A: 39 mm. C: 204 mm. L: 182 mm. CAP: 437 ml
 ◊ 1 1/8" Bx. H: 1 1/2" L: 11 1/8" W: 7 3/8" CAP: 14 3/8 oz



MATRIX BISCUIT 21115994
Prato Sobrema XL 27
Dessert Plate XL 27
Plato Pastre XL 27
Assiette à Dessert XL 27
ø 696 gr A 26 mm ø 270 mm
ø 1 1/2 lbs W 10" ø 10 1/2"

MATRIX GLAZE 21117385
Prato Sobrema XL 27
Dessert Plate XL 27
Plato Pastre XL 27
Assiette à Dessert XL 27
ø 696 gr A 26 mm ø 270 mm
ø 1 1/2 lbs W 10" ø 10 1/2"



MATRIX

by Bartek Mejor

Especializado em porcelana contemporânea, o designer polaco Bartek Mejor aplicou toda a sua maestria na coleção Matrix para a Vista Alegre, desafiando expectativas no desenho e no processo de fabrico. Utilizando placas construídas a partir de uma série de facetas irregulares, com base numa estrutura cristalina, Mejor uniu criativamente tecnologia e o savoir faire artesanal.

Specializing in contemporary porcelain, the Polish designer Bartek Mejor applied all his mastery in the Matrix collection for Vista Alegre, defying expectations in the design and manufacturing process. Using slates built from a series of irregular facets, with a crystalline structure as base, Mejor creatively combined technology and artisanal savoir faire.

Especializado en porcelana contemporánea, el diseñador polaco Bartek Mejor ha aplicado toda su maestría en la colección Matrix para Vista Alegre, desafiando expectativas en el diseño y en el proceso de fabricación. Utilizando placas construídas a partir de una serie de facetas irregulares, con base en una estructura cristalina, Mejor ha unido de forma creativa la tecnología y el savoir faire artesanal.

Spécialisé dans la porcelaine contemporaine, le designer polonais Bartek Mejor a appliqué toute sa maîtrise dans la collection Matrix pour Vista Alegre, défiant les attentes dans le dessin et le processus de fabrication. En utilisant des plaques construites à partir d'une série de facettes irrégulières, d'une structure cristalline, Mejor a créativement allié la technologie et le savoir-faire artisanal.



MATRIX BISCUIT 21115739
Prato Sopa XL 28
Soup Plate XL 28
Plato Hondo XL 28
Assiette Creuse XL 28
ø 602 gr A 51 mm ø 278 mm CAP: 291 ml
ø 1 1/2 lbs H 2" ø 11" CAP: 9 1/2"

MATRIX GLAZE 21117387
Prato Sopa XL 28
Soup Plate XL 28
Plato Hondo XL 28
Assiette Creuse XL 28
ø 602 gr A 51 mm ø 278 mm CAP: 291 ml
ø 1 1/2 lbs H 2" ø 11" CAP: 9 1/2"



MATRIX BISCUIT 21117956
 Travessa Oval 42
Oval Platter 42
 Fuente Oval 42
 Plat à Servir Ovale 42
 ∅ 1681 gr A 28 mm C 422 mm L 360 mm
 ∅ 3 3/8 lbs H 1 1/4" L 16 3/8" W 14 1/4"



MATRIX BISCUIT 21115737
 Prato Raso XL 32
Dinner Plate XL 32
 Plato Llano XL 32
 Assiette Plate XL 32
 ∅ 1628 gr A 22 mm ∅ 327 mm
 ∅ 2 3/8 lbs H 9/16" ∅ 12 5/8"

MATRIX GLAZE 21117384
 Prato Raso XL 32
Dinner Plate XL 32
 Plato Llano XL 32
 Assiette Plate XL 32
 ∅ 1628 gr A 22 mm ∅ 327 mm
 ∅ 2 3/8 lbs H 9/16" ∅ 12 5/8"



MATRIX BISCUIT 21127276
 Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
 Plato Pan 18
 Assiette à Pain 18
 ∅ 244 gr A 24 mm ∅ 182 mm
 ∅ 1/2 lbs H 1" ∅ 7 1/8"

MATRIX GLAZE 21127275
 Prato Pão 18
Bread & Butter Plate 18
 Plato Pan 18
 Assiette à Pain 18
 ∅ 244 gr A 24 mm ∅ 182 mm
 ∅ 1/2 lbs H 1" ∅ 7 1/8"



MATRIX BISCUIT 21117382
 Saladeira 25
Salad Bowl 25
 Ensaladera 25
 Saladier 25
 ∅ 1154 gr A 124 mm ∅ 256 mm CAP. 3360 ml
 ∅ 2 3/8 lbs H 4 5/8" ∅ 10" CAP. 113 3/8 oz

MATRIX GLAZE 21117383
 Saladeira 25
Salad Bowl 25
 Ensaladera 25
 Saladier 25
 ∅ 1154 gr A 124 mm ∅ 256 mm CAP. 3360 ml
 ∅ 2 3/8 lbs H 4 5/8" ∅ 10" CAP. 113 3/8 oz



MATRIX BISCUIT 21117380
 Taça Cereais 15
Cereal Bowl 15
 Tazo Cereales 15
 Bol Céréales 15
 ∅ 338 gr A 60 mm ∅ 153 mm CAP. 560 ml
 ∅ 3/8 lbs H 2 3/8" ∅ 6" CAP. 19 oz

MATRIX GLAZE 21117381
 Taça Cereais 15
Cereal Bowl 15
 Tazo Cereales 15
 Bol Céréales 15
 ∅ 338 gr A 60 mm ∅ 153 mm CAP. 560 ml
 ∅ 3/8 lbs H 2 3/8" ∅ 6" CAP. 19 oz



MATRIX BISCUIT 21117378
 Chivena Chá com Pires 26cl
Tea Cup & Saucer 26cl
 Tazo Té c/ Platillo 26cl
 Tasse et Sous-tasse Thé 26cl
 ∅ 305 gr A 64 mm ∅ 126 mm CAP. 202 ml
 ∅ 3/8 lbs H 2 1/2" ∅ 5 1/8" CAP. 8 1/2 oz

MATRIX GLAZE 21117379
 Chivena Chá com Pires 26cl
Tea Cup & Saucer 26cl
 Tazo Té c/ Platillo 26cl
 Tasse et Sous-tasse Thé 26cl
 ∅ 305 gr A 64 mm ∅ 126 mm CAP. 202 ml
 ∅ 3/8 lbs H 2 1/2" ∅ 5 1/8" CAP. 8 1/2 oz



MATRIX BISCUIT 21115740
 Chivena Café com Pires 8cl
Coffee Cup & Saucer 8cl
 Tazo Café c/ Platillo 8cl
 Tasse et Sous-tasse Café 8cl
 ∅ 228 gr A 81 mm ∅ 108 mm CAP. 84 ml
 ∅ 1/2 lbs H 3 1/8" ∅ 4 3/8" CAP. 2 7/8 oz

MATRIX GLAZE 21117386
 Chivena Café com Pires 8cl
Coffee Cup & Saucer 8cl
 Tazo Café c/ Platillo 8cl
 Tasse et Sous-tasse Café 8cl
 ∅ 228 gr A 81 mm ∅ 108 mm CAP. 84 ml
 ∅ 1/2 lbs H 3 1/8" ∅ 4 3/8" CAP. 2 7/8 oz



MINERAL 21122762
Prato Redondo Biscuit 23
Round Plate Biscuit 23
Plato Redondo Biscuit 23
Assiette Ronde Biscuit 23
∅ 200 gr A 31 mm ∅ 237 mm
∅ 1 5/8" H 1 3/8" ∅ 9 1/2"

MINERAL 21123216
Prato Redondo Glaze 23
Round Plate Glaze 23
Plato Redondo Glaze 23
Assiette Ronde Glaze 23
∅ 200 gr A 31 mm ∅ 237 mm
∅ 1 5/8" H 1 3/8" ∅ 9 1/2"

MINERAL 21122763
Prato Retangular Biscuit 23
Rectangular Plate Biscuit 23
Plato Rectangular Biscuit 23
Assiette Rectangulaire Biscuit 23
∅ 200 gr A 31 mm ∅ 237 mm
∅ 1 5/8" H 1 3/8" ∅ 9 1/2"

MINERAL 21123217
Prato Retangular Glaze 23
Rectangular Plate Glaze 23
Plato Rectangular Glaze 23
Assiette Rectangulaire Glaze 23
∅ 200 gr A 31 mm ∅ 237 mm
∅ 1 5/8" H 1 3/8" ∅ 9 1/2"



MINERAL

by Sylvie Coquet

Para criar a coleção *Mineral*, Sylvie Coquet inspirou-se em matérias orgânicas, conseguindo obter a textura e o toque desejados graças ao grão particular da porcelana Vista Alegre, que confere a estas peças um caráter mágico. *Mineral* é uma proposta fortemente sensorial, para a qual contribuem igualmente a altura e os jogos de sombras e luz, assim como a forma dos centros dos pratos, redonda ou retangular, possibilitando encaenções muito elegantes, que valorizam as receitas dos chefs.

To create the *Mineral* collection, Sylvie Coquet sought inspiration in organic matter, having found the desired texture and touch in the particular grain of Vista Alegre porcelain, which grant these pieces a magical character. *Mineral* is a highly sensory piece, to which the height and effects of shadows and light also contributed, as well as the shape of the centres of the plates – round or rectangular –, enabling very stylish scenarios that add value to chefs' recipes.

Para crear la colección *Mineral*, Sylvie Coquet se inspiró en materiales naturales, consiguiendo obtener la textura y el toque deseados gracias al grado particular de la porcelana Vista Alegre, que confiere a estas piezas un carácter mágico. *Mineral* es una propuesta fuertemente sensorial, para la cual contribuyen igualmente la altura y los juegos de sombras y luz, así como la forma de los centros de los platos, redonda y rectangular, proporcionando escenarias o presentaciones muy elegantes, que valoran las recetas de los chefs.

Pour créer la collection *Mineral*, Sylvie Coquet s'est inspirée de la matière organique, obtenant la texture et le toucher désirés grâce au grain particulier de la porcelaine Vista Alegre, qui donne à ces pièces un caractère magique. *Mineral* est une proposition fortement sensorielle, à laquelle la hauteur et les jeux d'ombres et de lumière contribuent également, ainsi que la forme des centres des assiettes, ronde ou rectangulaire, permettant des mises en scène très élégantes, qui mettent en valeur les recettes des chefs.





O! MOON 21118674
 Prato Solar Rectangular Fundo 32
 Deep Rectangular Solar Plate 32
 Plato Solar Rectangular Fondo 32
 Assiette Solaire Rectangulaire Creuse 32
 © 1072 gr A:16 mm C:321 mm L:223 mm
 © 2 3/8" H:5/8" L:12 1/4" W:8 1/2"



O! MOON

by Santos Bregaña

Neste conjunto de grande simbolismo, o designer basco Santos Bregaña evoca os quatro elementos – fogo, terra, ar e água – através de quatro estratégias geométricas: solar, lunar, eclipse e espiral. Um trabalho conceitual que joga com a composição, as proporções, as estruturas e os limites na manipulação do material, potenciando a captação de luz e, consequentemente, amplificando as qualidades de todas as receitas. Peças muito distintas unidas por um equilíbrio orgânico, que não deixarão ninguém indiferente.

In this set of great Symbolism, spanish designer Santos Bregaña evokes the four elements – fire, earth, air and water – through four geometric strategies: solar, lunar eclipse and spiral. A conceptual work that plays on the composition, proportions, structures and limits in the handling of the material, providing light and thus amplifying the qualities of all revenues. Very distinct pieces, joined by an organic balance that will leave no-one indifferent.

En este conjunto de gran simbolismo, el diseñador español Santos Bregaña evoca los cuatro elementos – fuego, tierra, aire y agua – a través de cuatro estrategias geométricas: solar, lunar, eclipse y espiral. Un trabajo conceptual que juega con la composición, con las proporciones, las estructuras y los límites en la manipulación del material, potenciando la captación de luz y, por consiguiente, ampliando las cualidades de todas las recetas. Piezas muy diferentes unidas por un equilibrio orgánico, que no dejará a nadie indiferente.

Dans cet ensemble d'un grand symbolisme, le designer espagnol Santos Bregaña évoque les quatre éléments – le feu, la terre, l'air et l'eau – à travers quatre stratégies géométriques: solaire, lunaire, éclipse et spirale. Un travail conceptuel qui joue avec la composition, les proportions, les structures et les limites de la manipulation de la matière, ce qui maximise le captage de la lumière, amplifiant les qualités de toutes les recettes. Des pièces très sophistiquées, unies par un équilibre organique, qui ne laisseront personne indifférent.



O! MOON 21121480
 Taça Espuma Pequena 11cl
 Foam Container: Small 11 cl
 Copenedor Espuma Pequeño 11 cl
 Tasse Mousse Petit Modèle 11cl
 © 1127 gr A:87 mm C:78 mm C40: 118 mm
 © 3 3/8" H:2 3/4" © 3 1/8" CAP: 3 1/2 oz



O! MOON 21118680
 Prato Eclipse Pequeno 28
 Small Eclipse Plate 28
 Plato Eclipse Pequeño 28
 Assiette Eclipse Petit Modèle 28
 △ 73g A 28 mm C 28 mm
 △ 1 3/8" Bx H 1 1/4" C 1 1/4"



O! MOON 21118673
 Prato Solar Rectangular 32
 Rectangular Solar Plate 32
 Plato Solar Rectangular 32
 Assiette Solaire Rectangulaire 32
 △ 1072 gr A 19 mm C 322 mm L 224 mm
 △ 2 3/8" Bx H 3/8" L 12 5/8" W 8 7/8"



O! MOON 21118675
 Prato Solar Quadrado Fundo 22
 Deep Square Solar Plate 22
 Plato Solar Cuadrado Fondo 22
 Assiette Solaire Carrée Creuse 22
 △ 744 gr A 19 mm C 223 mm L 223 mm
 △ 1 3/8" Bx H 3/8" L 8 7/8" W 8 7/8"



O! MOON 21118679
 Prato Eclipse Grande 28
 Large Eclipse Plate 28
 Plato Eclipse Grande 28
 Assiette Eclipse Grand Modèle 28
 △ 847 gr A 29 mm C 283 mm
 △ 1 3/8" Bx H 1 3/8" C 11 1/8"



O! MOON 21118678
 Prato Lunar Fundo 20
 Deep Lunar Plate 20
 Plato Lunar Hondo 20
 Assiette Lunar Creuse 20
 △ 452 gr A 44 mm C 203 mm CAP. 175 ml
 △ 1 lbs H 1 5/8" C 8 1/8" CAP. 6 3/4oz



O! MOON 21118676
 Prato Lunar Concavo 27
 Concave Lunar Plate 27
 Plato Lunar Concavo 27
 Assiette Lunaire Concave 27
 △ 912 gr A 45 mm C 277 mm
 △ 2 lbs H 1 7/8" C 10 7/8"



O! MOON 21118686
 Taça Espuma 14 cl
 Foam Container 14 cl
 Contenedor Espuma 14 cl
 Tasse Mousse 14 cl
 △ 240 gr A 98 mm C 98 mm CAP. 138 ml
 △ 3/4 lbs H 3 9/8" C 3 9/8" CAP. 6 3/4oz



O! MOON 21118682
 Jarro Pequeno 9cl
 Small Jug 9cl
 Jarra Pequeña 9cl
 Pichet Petit Modèle 9cl
 △ 99gr A 77 mm C 67 mm L 60 mm CAP. 103 ml
 △ 3/8 lbs H 3" L 2 3/4" W 2 3/4" CAP. 3 1/2 oz



O! MOON 21118685
 Jarro Médio 12cl
 Medium Jug 12cl
 Jarra Mediana 12cl
 Pichet Moyen 12cl
 △ 150gr A 104 mm C 83 mm L 37 mm CAP. 126 ml
 △ 1/2 lbs H 4 1/4" L 3 3/8" W 1 5/8" CAP. 4 1/4 oz



O! MOON 21118677
 Prato Lunar Fundo 27
 Deep Lunar Plate 27
 Plato Lunar Hondo 27
 Assiette Lunaire Creuse 27
 △ 818 gr A 57 mm C 260 mm CAP. 204 ml
 △ 1 4/8 lbs H 2 1/4" C 10 1/8" CAP. 6 3/4oz



GERMAN
DESIGN
AWARD
NOMINEE
2016

TECIDO 21124416
Prato Tecido Fundo 28
Deep Plate Tecido 28
Prato Tecido Honco 28
Assiette Tecido Creuse 28
Ø 675 gr A 44 mm Ø 385 mm
△ 1,92 kg H 1,92" △ 11,74"



TECIDO

by Gonçalo Campos

A delicada ondulação do tecido inspirou esta peça dinâmica. Evocando a suavidade e leveza do têxtil, *Tecido* ganha formas inéditas cuja aparente espontaneidade esconde um intenso trabalho de desenho e moldagem. A naturalidade obtida pelo artista na reprodução das pregas só seria possível recorrendo a porcelana da melhor qualidade.

The textile's delicate waves have inspired this dynamic piece. Evoking the textile's smoothness and lightness, Tecido has a novel shape. The waves of this piece were only possible to obtain by using the best quality porcelain.

La delicada undulación del tejido ha inspirado a esta pieza dinámica. Evocando la suavidad y la ligereza del textil, Tejido tiene formas inéditas, cuya aparente espontaneidad esconde un intenso trabajo de diseño y moldaje. La naturalidad obtenida por el artista en la reproducción de las ondulaciones sólo fue posible utilizando porcelana de la mejor calidad.

La douce ondulation du tissu a inspiré cette pièce dynamique. Évoquant la douceur et la légèreté du textile, Tecido gagne des formes inédites dont la spontanéité apparente cache un travail intense de conception et de moulage. Le caractère absolument naturel obtenu par l'artiste dans la reproduction du plissé n'est possible qu'en utilisant la porcelaine de haute qualité.



TECIDO 21117389
Prato Tecido 28
Prato Tecido 28
Prato Tecido 28
Assiette Tecido 28
Ø 675 gr A 44 mm Ø 385 mm
△ 1,92 kg H 1,92" △ 11,74"

hotelware.vistaalegre.com

